

# QuietOn

Prévient les problèmes d'audition



## MODE D'EMPLOI

*Merci d'avoir choisi les bouchons d'oreille actifs antibruit QuietOn, vous assurant une audition saine et une protection contre les dommages auditifs permanents.*

Les professionnels dentaires (dentistes, hygiénistes, techniciens etc) sont continuellement exposés au bruit dentaire provenant de plusieurs sources. Plusieurs études montrent des signes de dommages auditifs causés par le bruit dentaire. Les niveaux de bruit dentaire se situent généralement entre 66 et 91 dB (A), et peuvent même dépasser 100 dB (A) pendant de courtes périodes.

Cependant, ces niveaux de bruit et les conséquences qui en résultent, telles que l'irritation et le stress retardé, ont tendance à être ignorés, tout simplement car nous nous habituons à ces bruits et ne prêtons aucune attention à ce risque caché de perte auditive. Néanmoins, les effets néfastes du bruit dentaire continu existent. Pour les patients, QuietOn offre un soulagement psychologique en réduisant les bruits pendant le traitement qui peuvent également augmenter le niveau d'anxiété.

QuietOn est un appareil de protection auditive certifié (EN352) combinant des technologies d'annulation de bruit actives et passives. Il empêche efficacement le développement de dommages auditifs lorsqu'il est utilisé correctement. QuietOn est optimisé pour une utilisation dans le secteur dentaire, car il réduit les niveaux de bruit nocifs tout en permettant la communication verbale pendant les traitements. La réduction est plus importante pour les bruits de basse et haute fréquence. La parole humaine a un niveau de fréquence moyenne où la réduction est modérée, il est donc possible de communiquer avec le patient et le personnel tout en portant les bouchons d'oreilles QuietOn. La batterie longue durée (50 heures avec une seule charge) et un concept sans fil ni paramètres rendent QuietOn très facile et pratique à utiliser.

QuietOn est beaucoup plus efficace et intelligent que n'importe quelle méthode de protection auditive passive. Ce bouchon d'oreille intelligent actif antibruit contient de nombreux composants de haute technologie malgré sa petite taille: microphone, haut-parleur, batterie et électronique. La particularité de QuietOn est son microphone qui analyse le son entrant situé dans le canal audio du bouchon d'oreille. En conséquence, le haut-parleur intégré de l'appareil est capable de produire des anti bruits spécifiques pour annuler les sons originaux, réduisant ainsi considérablement les bruits qui pénètrent dans les oreilles de l'utilisateur. Cette structure brevetée permet également de réduire les bruits conduits par le crâne dans l'oreille.

**Veillez lire et suivre attentivement les instructions du mode d'emploi de QuietOn. Conservez ce mode d'emploi afin de vous y référer ultérieurement.**

## ATTÉNUATION EN LABORATOIRE

### Embouts en mousse (actifs)

EN 352-5:2002 + A1:2005

Fréquence (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	SNR	26
Atténuation moyenne (dB)	42	42	36	29	25	30	34	43	H	25
Écart-type (dB)	5	5	4	5	5	5	6	4	M	22
APV (dB)	37	37	32	24	20	25	27	39	L	24

### Embouts en silicone (actifs)

EN 352-5:2002 + A1:2005

Fréquence (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	SNR	22
Atténuation moyenne (dB)	41	46	36	27	23	25	29	36	H	20
Écart-type (dB)	7	7	7	6	5	6	6	6	M	19
APV (dB)	34	39	29	21	17	18	22	29	L	20

### Embouts en mousse (passifs)

EN 352-2:2002

Fréquence (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	SNR	28
Atténuation moyenne (dB)	22	24	24	26	28	35	38	44	H	29
Écart-type (dB)	4	5	4	5	5	5	6	4	M	24
APV (dB)	18	19	21	21	23	30	32	40	L	22

### Embouts en silicone (passifs)

EN 352-2:2002

Fréquence (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000	SNR	23
Atténuation moyenne (dB)	23	25	24	22	25	32	28	39	H	23
Écart-type (dB)	6	7	7	5	5	6	6	6	M	20
APV (dB)	18	18	17	17	20	25	22	32	L	18

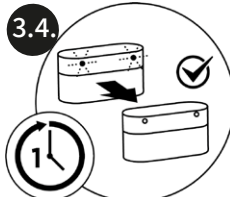
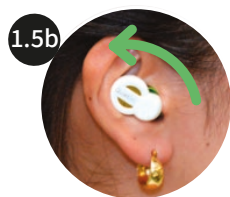
Le niveau de bruit externe le plus élevé pour lequel le circuit ANR fonctionne correctement est de 100 dB(A).

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION, DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN DU QUIETON

Pour un fonctionnement optimal des bouchons d'oreille QuietOn, il est très important de suivre les instructions d'utilisation, de nettoyage et d'entretien.

### 1 COMMENT PLACER CORRECTEMENT LES BOUCHONS D'OREILLE QUIETON

- Retirez les bouchons d'oreille du boîtier de chargement. Les bouchons d'oreille QuietOn s'allument automatiquement lorsqu'ils sont hors de leur boîtier et s'éteignent lorsqu'ils sont remis dedans. QuietOn est déjà complètement chargé et prêt à l'emploi.
- Vous pouvez tester le fonctionnement en couvrant le trou du bouchon d'oreille avec votre doigt. Un léger bip indique que la technologie de suppression active du bruit fonctionne et que le bouchon d'oreille est chargé et prêt à l'emploi.
- Si vous souhaitez utiliser le cordon de rétention, fixez-le autour du cou en plastique du bouchon d'oreille avant d'insérer le QuietOn dans l'oreille.
- Faites attention à placer le bouchon d'oreille marqué R sur votre oreille droite et le bouchon d'oreille marqué L sur votre oreille gauche. De la même manière, faites correspondre les bouchons d'oreille correctement lorsque vous les remettez dans le boîtier après utilisation.
- Tournez la partie ronde la plus large du bouchon d'oreille vers le haut, poussez-la fermement à l'intérieur de votre oreille et tournez-la vers l'arrière.
- Vous entendrez à nouveau un bip doux mais une fois que le bouchon d'oreille est dans la bonne position étanche à l'air, le bip s'arrête et la technologie de suppression active de bruit fonctionne. Si le bip continue, vérifiez que vous avez correctement inséré le bouchon d'oreille ou choisissez un embout de taille différente. Si le bip continue, cela peut indiquer que de la saleté bloque le canal audio. Veuillez consulter les instructions de nettoyage ci-dessous.
- Insérez correctement les deux bouchons d'oreille pour assurer le fonctionnement optimal de la technologie de suppression active du bruit.
- Pour assurer le bon ajustement dans l'oreille, choisissez des embouts qui vous conviennent. Il y a trois options incluses dans la boîte. Les embouts prédéfinis par défaut sont en mousse noire à mémoire de forme Comply. Utilisez-les ou passez à des embouts en silicone de différentes tailles (bleu M ou vert S). Utilisez uniquement les embouts QuietOn compatibles fournis dans la boîte. N'insérez pas le bouchon d'oreille directement dans l'oreille sans avoir correctement fixé l'embout.
- Profitez d'un travail et d'une communication en toute sécurité avec le patient et les collègues pendant toute la session de traitement.
- Après utilisation, retirez les bouchons d'oreille de vos oreilles. Si vous avez l'intention de les réutiliser vous-même, vous pouvez simplement les essuyer et les déposer sur un plateau pour la prochaine session. Vous pouvez également retirer le cordon (s'il est attaché) et placer les bouchons d'oreille QuietOn dans le boîtier de charge afin qu'ils ne consomment pas la batterie intégrée lorsqu'ils ne sont pas en cours d'utilisation. Insérez les bouchons d'oreille R et L respectivement avec les fentes R et L et fermez soigneusement le couvercle.



11. Si les bouchons d'oreille QuietOn ont été utilisés par le patient, nettoyez-les après chaque patient et changez les embouts. Voir les instructions de nettoyage ci-dessous.

## 2 CHOISIR ET CHANGER LES EMBOUTS

Il y a trois options d'embouts différents inclus dans la boîte QuietOn. Les bouchons d'oreille sont livrés avec des embouts noirs en mousse mémoire de forme Comply prédéfinis standard, taille M. Utilisez-les pour votre usage personnel ou remplacez-les par les embouts en silicone de taille différente (bleu M ou vert S). Il y a 8 paires supplémentaires d'embouts en silicone fournis dans la boîte QuietOn. Assurez-vous que l'embout choisi est suffisamment petit pour aller dans le conduit auditif et qu'il s'y adapte bien. Il est également important de vérifier que la pointe est également suffisamment grande pour assurer un ajustement étanche à l'air.

Vous pouvez changer les embouts en les retirant et en poussant fermement les nouveaux contre les bouchons d'oreille. Évitez de toucher le maillage fragile ainsi que les composants internes des bouchons d'oreille.

Utilisez uniquement les embouts QuietOn compatibles fournis dans la boîte. N'insérez pas le bouchon d'oreille directement dans l'oreille sans avoir préalablement fixé correctement l'embout.

Les tailles des embouts inclus dans la boîte QuietOn sont les suivantes:

- Embout en mousse noire à mémoire de forme Comply, taille M : 12,5 mm
- Embout en silicone bleu, taille M : 13,3 mm
- Embout en silicone vert, taille S : 12,1 mm

Les embouts en silicone peuvent être désinfectés et passés à l'autoclave, ou même jetés après utilisation. Ils peuvent être utilisés par plusieurs personnes différentes (patients ou personnel). La version en mousse est la plus adaptée à un seul utilisateur spécifique. Ils ne peuvent être ni désinfectés ni passés à l'autoclave.

## 3 RECHARGEMENT

À la livraison, les bouchons d'oreille QuietOn sont prêts à l'emploi et chargés pour les 50 premières heures d'utilisation. Après utilisation, nettoyez les bouchons d'oreille et les embouts comme indiqué ci-dessous et remettez-les dans le boîtier de charge.

1. Placez les bouchons d'oreille droit et gauche correctement dans les fentes marqués R et L à l'intérieur du boîtier. Vous pouvez recharger les bouchons d'oreille avec ou sans embouts dessus.
2. Fermez soigneusement le couvercle.

3. Connectez le câble micro-USB (inclus dans la boîte) à la prise du boîtier de charge. Ajoutez votre adaptateur standard (fournissant 5V et 0,12-3A) et branchez-le à la source d'alimentation locale.
4. Le chargement est indiqué par les lumières bleues à l'avant du boîtier.
5. Lorsque les lumières s'éteignent, la recharge est terminée.
6. La durée maximale du rechargement est de 1 heure offrant environ 50 heures de temps d'utilisation.

Il est recommandé de tester le fonctionnement du QuietOn après la recharge en couvrant le trou du bouchon d'oreille avec le doigt. Un léger bip indique que l'appareil fonctionne correctement.

Les bouchons d'oreille QuietOn ne fonctionnent pas lorsque la batterie est vide. La batterie se décharge progressivement, même quand elle n'est pas utilisée, comme n'importe quelle batterie. Veuillez vérifier la charge régulièrement et recharger au moins une fois tous les quatre (4) mois. La batterie intégrée est une batterie lithium-ion non remplaçable.

## 4 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Les bouchons d'oreille QuietOn dureront très longtemps tant que vous gardez vos oreilles propres et que vous suivez les instructions de nettoyage et d'entretien recommandées..

Veuillez noter que les bouchons d'oreille actifs antibruit QuietOn sont équipés de divers composants électroniques fragiles, comme un microphone, un haut-parleur et une batterie, tous à l'intérieur du minuscule bouchon d'oreille. Évitez de laisser l'humidité ou du liquide rentrer à l'intérieur du bouchon d'oreille.

### 4.1. ENTRETIEN DU CORPS EN PLASTIQUE

- Le corps en plastique peut être nettoyé délicatement avec des lingettes désinfectantes sans alcool.
- Évitez de toucher le maillage fragile sous la pointe.
- Le corps du bouchon d'oreille n'est pas étanche, mais il a un indice de protection IP54.

### 4.2. ENTRETIEN DES BOUCHONS D'OREILLE

Nettoyez régulièrement les embouts pour éviter que la saleté ou le cérumen ne s'y dépose. Ces résidus peuvent avoir un impact sur le fonctionnement au fil du temps et le premier signal sera un bip sonore constant. Cela peut indiquer qu'il y a de la saleté ou du cérumen sur le maillage, empêchant le bon fonctionnement du bouchon d'oreille. Si cela devait se produire, consultez les instructions ci-dessous pour nettoyer le maillage.

- Retirez l'embout du bouchon d'oreille en le tirant doucement.
- Les embouts en silicone peuvent être nettoyés avec des lingettes désinfectantes avec et sans alcool. Ils sont également autoclavables, si nécessaire (4 min. 134C max). L'ensachage est recommandé pour l'autoclavage. Ils peuvent également être utilisés à usage unique.
- Les embouts en mousse à mémoire de forme Comply sont en mousse absorbante. Ils peuvent être nettoyés avec des lingettes désinfectantes

#### 4.3. ENTRETIEN DU BOÎTIER DE CHARGE

- Le boîtier de charge QuietOn peut être nettoyé avec un chiffon sec ou humide ou des lingettes désinfectantes sans alcool. Le boîtier de charge n'a pas d'indice IP.
- Soyez très prudent avec le port USB.
- L'intérieur du boîtier de charge doit être exempt de poussière et de débris. Si vous devez nettoyer l'intérieur du boîtier de charge, utilisez uniquement un coton-tige sec ou un chiffon en microfibre. Veillez à ne jamais plier les extrémités du câble de chargement.

#### 4.4. ENTRETIEN DU MAILLAGE

Le maillage situé sous la pointe protège le canal audio fragile du bouchon d'oreille. Il est fait d'un mince tissu de polyester tissé. Tout retrait ou mauvais placement du maillage entraînera un dysfonctionnement du bouchon d'oreille. Évitez de le toucher.

Si les oreilles et les bouchons d'oreille ne sont pas nettoyés régulièrement, de la saleté peut s'accumuler sur le maillage, bloquant ainsi le bon fonctionnement du bouchon d'oreille. Cela endommagera le flux optimal des ondes sonores et se traduira par un bip continu, indiquant une erreur fonctionnelle.

Veillez inspecter la surface du maillage et le nettoyer qu'en cas de besoin. Des nettoyages inutiles répétés peuvent provoquer le décollement du maillage.

Lors du nettoyage du maillage, veuillez suivre attentivement les instructions ci-dessous. La meilleure façon de garder les bouchons d'oreille en bon état de fonctionnement est de garder vos oreilles propres.

1. Pendant le nettoyage, maintenez constamment le canal audio du bouchon d'oreille vers le bas afin d'éviter que l'eau ne coule à travers le maillage dans les composants électroniques de l'appareil.
2. Veuillez utiliser uniquement de l'eau claire chaude et des cotons-tiges pour nettoyer le maillage.
3. Trempez le coton-tige dans l'eau et essuyez délicatement le maillage avec, évitez d'utiliser des cotonstiges trop humides et n'appuyez pas trop fort.

4. Séchez le maillage avec un papier sec, une lingette ou un chiffon qui ne laissera aucune fibre dessus.
5. Répétez le processus d'essuyage et de séchage avec des cotons-tiges propres à chaque fois, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de cire ou de saleté sur le maillage.
6. N'utilisez pas de savon, alcool ou autre détergent. Les objets durs comme les cure-dents endommageront également le maillage fragile..

Des maillages de rechange sont disponibles sur demande spéciale auprès des distributeurs agréés QuietOn.

## 5 CONDITIONS D'UTILISATION, DE STOCKAGE ET D'ÉLIMINATION

Les bouchons d'oreille QuietOn doivent être rangés dans le boîtier de charge. Les plages de températures recommandées pour les bouchons d'oreille QuietOn sont les suivantes:

- Plage de températures de fonctionnement et de stockage : -20°C à 50°C / -4°F à 122°F
- Plage de températures de charge : 0°C - 45°C / 32°F à 113°F

Les bouchons d'oreille et les piles QuietOn doivent être recyclés conformément aux lois locales, régionales et nationales. Pour recycler/éliminer correctement la batterie, suivez toujours les réglementations locales relatives à l'élimination des déchets solides.

## 6 DONNÉES TECHNIQUES

**Fabricant:** QuietOn Oy, Hakamaantie 18, 90440 Kempele, Finlande. [www.quietondental.com](http://www.quietondental.com)

**Origine:** UE. Conçu en Finlande, Fabriqué en UE

**Composition et matériaux produit:** plastique : polyamide et polycarbonate, silicone, polyuréthane, acier inoxydable.

**Batterie:** CoinPower « CP1254 A2 » Lithium-Ion 50 mAh, (~300 Wh/l), intégrée, non remplaçable.

**Brevets:** FI126466 (Finlande), 10171904 (États-Unis). Le brevet couvre les bouchons d'oreille actifs antibruit qui s'intègrent à l'anatomie de l'oreille.

**Certifications:**

- CE, FCC + Conformité avec UL/CSA/IEC/EN 60065-1
- Certificat de protection auditive EN-352-2 et EN-352-5 selon 89/686EEC / PZT GmbH, An der Junkerei 48, D - 26389 Wilhelmshaven, Allemagne. Organisme notifié n° 1974.
- IP54 pour le corps du bouchon d'oreille.
- Ce produit est conforme à toutes les exigences applicables à la directive européenne.
- Une déclaration de conformité complète peut être consultée sur [www.quietondental.com](http://www.quietondental.com)

### Conformité CEM:

- Cet équipement répond aux exigences des normes CEM EN 55022 et EN 55024 et à la directive européenne CEM 2014/30.
- Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC.
- Ces limites sont conçues afin de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.
- Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.
- Cependant, rien ne garantit qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'équipement, il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes:
  - Redirigez ou déplacez l'antenne de réception
  - Augmentez la distance de séparation entre l'équipement et le récepteur
  - Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté - Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

## 7 AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

- Lorsqu'il est utilisé conformément aux instructions du mode d'emploi, QuietOn réduit les niveaux de bruit, tels que les bruits professionnels, industriels ou de la circulation entrant dans les oreilles de l'utilisateur.
- Si votre audition semble émoussée ou si vous entendez une sonnerie ou un bourdonnement pendant ou après une exposition au bruit, votre audition peut être exposée au risque et vous devez vous éloigner de ce bruit afin de protéger vos oreilles.
- S'il y a un drainage de votre oreille ou si vous avez une infection de l'oreille, consultez votre médecin avant de porter des bouchons d'oreille. Ne pas le faire peut entraîner une perte auditive ou des blessures.
- L'atténuation sonore causée par l'appareil peut créer un risque dans les situations où il est important d'entendre les bruits environnants et les alarmes d'avertissement, par exemple la circulation routière ou les sirènes d'avertissement sur un chantier de construction. Notez que les sons d'alarme retentissent différemment lorsque vous portez les bouchons d'oreille.
- Les lois locales peuvent limiter l'utilisation de QuietOn sur la route. Respectez toujours les lois locales.

- N'utilisez pas les bouchons d'oreille si le bip sonore est continu, malgré une insertion et un nettoyage corrects. Contactez votre distributeur QuietOn pour plus d'informations et un contrôle du produit.
- L'appareil contient des petites pièces qui peuvent présenter un risque d'étouffement pour les enfants en bas âge et les animaux. L'appareil n'est pas adapté aux enfants de moins de trois ans.
- Les bouchons d'oreille sont compatibles IP54. Le boîtier de charge n'est pas classé IP.
- L'appareil contient des aimants qui peuvent affecter les cartes à bande magnétique, les stimulateurs cardiaques ou les appareils similaires.
- L'appareil n'est pas étanche. Ne laissez pas l'appareil à l'humidité. Cela peut créer un court-circuit, ce qui peut entraîner un risque d'incendie.
- N'exposez pas l'appareil à des températures élevées et respectez les plages de températures indiquées. Utilisez et conservez soigneusement l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil en cas de défaillance mécanique de l'appareil. Cela peut créer un court-circuit, ce qui peut entraîner un risque d'incendie.
- Utilisez uniquement un chargeur micro-USB ou un ordinateur permettant la charge. Le chargeur doit être compatible avec les normes de sécurité : CE ou UL / CSA / IEC / EN 60065-1.
- Ne laissez pas l'appareil en mode de chargement actif pendant de longues périodes.
- Notez que si la batterie est vide, cela affecte les niveaux de performance car la suppression active du bruit ne fonctionnera pas. L'atténuation est alors au niveau passif.
- Les performances des bouchons d'oreille à suppression active du bruit peuvent être affectées de manière négative lorsqu'une oscillation soutenue (sifflement ou instabilité) est perçue. Si le remontage des bouchons d'oreille ne résout pas ce problème, contactez QuietOn.

## 8 GARANTIE ET RESPONSABILITÉ LIMITÉE

QuietOn garantit que les bouchons d'oreille dentaires QuietOn sont exempts de tout défaut de fabrication, matériaux et finition.

La garantie est valable 2 ans (dans l'UE) ou 1 an (pays hors-UE) à compter de la date d'achat auprès du revendeur agréé de produits dentaires QuietOn, sous réserve des conditions suivantes:

- Le produit a été livré neuf et intact dans son emballage d'origine QuietOn.
- Le produit a été utilisé conformément aux instructions d'utilisation de QuietOn.
- Le produit a été nettoyé et entretenu conformément aux instructions de nettoyage et d'entretien QuietOn.
- Le produit a été utilisé aux températures ambiantes recommandées.

Cette garantie ne couvre pas :

- Les embouts.
- Les défauts résultant d'une utilisation ou d'un entretien incorrect ou inapproprié.
- Le non-respect des instructions d'utilisation et/ou de nettoyage et d'entretien.
- Les accidents.
- L'excès d'humidité, insectes, foudre.
- Surtensions, connexions à une mauvaise alimentation.
- Altération ou modification non autorisée du contenu de l'emballage d'origine.
- Dommages causés par des procédures d'emballage ou d'expédition inadéquates.
- Perte, endommagement ou corruption des données stockées.
- Dommages causés par l'utilisation avec des produits non QuietOn.
- Produit qui nécessite une modification ou une adaptation afin de fonctionner dans un pays autre que le pays pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé.
- Ouverture non autorisée ou réparation de produits.
- Produits achetés auprès de revendeurs QuietOn non autorisés.

Pendant la garantie, QuietOn réparera ou remplacera selon notre expertise (à l'aide de pièces de rechange neuves ou remises à neuf) toute pièce défectueuse dans un délai raisonnable à notre charge. Toute réclamation et/ou retour pendant la garantie doit être effectué par écrit par le revendeur agréé de produits dentaires QuietOn. QuietOn n'est pas responsable des coûts résultant de l'expédition, l'assurance, le transport, les frais d'importation, droits ou taxes.

LES DISPOSITIONS DE CETTE GARANTIE LIMITÉE SONT EN LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPRIMÉE OU IMPLICITE, ÉCRITE OU ORALE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. LA RESPONSABILITÉ MAXIMALE DE QUIETON N'EXCÉDERA PAS LE PRIX D'ACHAT RÉEL QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE PRODUIT. DANS LA MESURE NON INTERDITE PAR LE DROIT OBLIGATOIRE, QUIETON NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DE LA PERTE, DES DOMMAGES OU LA CORRUPTION DES DONNÉES STOCKÉES, OU DES DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCESSOIRES, DIRECTS OU INDIRECTS, CAUSES COMPRENANT SANS LIMITATION LE REMPLACEMENT DE L'ÉQUIPEMENT ET TOUS LES FRAIS DE RÉPARATION.

Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre ou d'un pays à l'autre. Cette garantie ne limite pas les droits obligatoires des consommateurs que vous avez en vertu de la loi applicable sur les consommateurs, au lieu de cela il vous accorde des droits supplémentaires. Certains endroits n'autorisent pas les limitations des garanties implicites ou l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects, de sorte que les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Le tribunal d'Helsinki en Finlande aura la compétence non-exclusive pour traiter toute controverse ou réclamation découlant de ou liée à votre utilisation des produits QuietOn et ils seront résolus par le tribunal d'Helsinki en Finlande.

## CONTENU DE LA BOITE QUIETON

- Une (1) paire de bouchons d'oreille actifs antibruit QuietOn
- Une (1) paire d'embouts mousse Comply fixés aux oreillettes
- Quatre (4) paires d'embouts en silicone de taille moyenne (M) - Coloris bleu
- Quatre (4) paires d'embouts en silicone de petite taille (S) - Coloris vert
- Un (1) boîtier de charge
- Un (1) câble micro-USB
- Un (1) cordon de rétention
- Mode d'emploi



# QuietOn

Consultez notre site internet [www.quietondental.com](http://www.quietondental.com) pour les autres versions traduites.

Pour connaître la disponibilité des accessoires du QuietOn, contactez votre distributeur QuietOn.

[www.quietondental.com](http://www.quietondental.com)

Fabricant:  
QuietOn Oy  
Hakamaantie 18  
90440 Kempele, Finlande  
[www.quietondental.com](http://www.quietondental.com)

Origine:  
UE  
Conçu en Finlande  
Fabriqué en UE

PROTECTION AUDITIVE CERTIFIÉE EN-352

